



SANTA LUČIJA

## **MINUTI – IS-SITT KUNSILL**

### **LAQGĦA NUMRU 29-14**

Illum it-Tnejn 23 ta' Ĝunju 2014

Il-Kunsill iltagħiġaq fl-Uffiċċju Amministrattiv, 5/6 Binja tal-Faqqani, Trejqed il-Ġirasol, Santa Lucija fl-4.30pm.

### **PREŽENTI**

Is-Sindku Frederick Cutajar, u I-Kunsilliera: Joe Bonello, Caroline Galea u Victor Camilleri. L-Ambaxxatriċi għaż-Żgħaż-Żgħażaq, Claire Mamo ma kienetx preżenti għal din il-Laqqha.

### **ASSENTI**

Il-Viċi Sindku Terrence Ellul ma setax jattendi minħabba mpenji ta' xogħol.

### **TALBA**

Is-Sindku qal it-talba.

#### **1. MINUTI**

Il-Minuti tal-Laqqha numru 28-14 li saret nhar it-Tnejn 19 ta' Mejju 2014 gew moqrija u approvati.

## **1.1 Mill-Minuti**

### **1.1.1 Servizz ta' Watchmen fi Ģnien is-Serenita'**

Il-Kunsilliera Caroline Galea rreferit għall-minuta 8.1 tal-laqqha preċedenti u staqsiet jekk kienx hemm xi žvilupp dwar is-servizz ta' *watchmen* li qed jingħata f'dan il-ġnien. Is-Sindku nforma li kien kiteb lis-Segretarju Permanenti fil-Ministeru Għat-Trasport u Infrastruttura biex ikun jista jiltaqa' miegħu biex jiddiskuti din il-problema.

### **1.1.2 Hinijiet tal-ftuħ ta' Ģnien is-Serenita'**

Il-Kunsilliera Caroline Galea rreferit għal ħin li fih qed jingħalaq il-ġnien u staqsiet jekk hemmx xi čans li dan jingħalaq aktar fit-tard. Is-Sindku qal li l-problema hija li l-ġnien ma jistax jitħalla miftuħ mingħajr servizz ta' *watchman*. Huwa tenna jgħid li hemm bżonn li jew il-kunsill jingħata s-security jew il-fondi biex il-Kunsill ikun jistgħa jikri dan is-servizz.

### **1.1.3 Servizz ta' Ġbir ta' Skart Imħallat**

Il-Kunsillier Joe Bonello xtaq jesprimi is-sodisfazzjon tiegħu dwar is-servizz li qed jingħata mill-kuntrattur il-għid ta' l-ġbir ta' skart imħallat. Is-Sindku nforma li jirriżulta wkoll li l-Eco Wardens taw xi čitazzjonijiet lil xi residenti li jħallu l-klieb iħammgu barra.

### **1.1.4 Tweġiba għall-Management Letter**

Il-Kunsillier Bonello rrefera għat-tweġiba tal-Kunsill fir-rigward tal-*management letter* li nbagħtet mill-Audituri tal-Kunsill u qal li xtaq jgħid prosit tat-tweġiba tal-Kunsill għal kummenti li resqu l-audituri.

## **2. KORRISPONDENZA**

### **2.1 Listi**

Lista tal-korrispondenza riċevuta u lista oħra tal-korrispondenza mibgħuta mill-Kunsill bejn id-19 ta' Mejju 2014 u it-23 ta' Ĝunju 2014 ġew ippreżentati fil-laqqha.

Kopja taż-żewġ listi ntbagħtu lil Kunsilliera kollha.

## **2.2 Korrispondenza miġjuba għall-attenzjoni tal-Kunsill**

### **2.2.1 Ittri mibgħuta mill-Kunsill:**

- 0627-14-O – Joseph u Spiridione Zammit – Ittra ta' Aċċettazzjoni
- 0655-14-O – Ministeru għat-Trasport u Nfrastruttura – Xogħol ta' *resurfacing* fi Triq Pensjeri u Triq I-Iris
- 0667-14-O – Segretarju Permanenti Ministeru għat-Trasport u Nfrastruttura – Sistema ta' Sigurta' fi Ġnien is-Serenita'
- 0710-14-O – *National Audit Office – Report on Management Letter*
- 0719-14-O – Ministeru Għall-Finanzi – Xogħol fi Triq Pensjeri u Triq I-Iris

### **2.2.2 Ittri li rċieva l-Kunsill:**

- 0653-14-I – Resident – Trejjet iz-Zahar
- 0659-14-I – *Chapter 3 – Cultural Events*
- 660-14-I – Residenta – *Excessive Noise*
- 670-14-I – Ministeru għall-Edukazzjoni - Premju Frans Sammut
- 680-14-I – Dipartiment għall-Gvern Lokali – Premju Nazzjonali Haddiem tas-Sena 2014
- 692-14-I – Departiment tal-Kuntratti / DLG – Cirkulari 08-2014 u 09-2014
- 702-14-I – Dipartiment Għall-Gvern Lokali – Memo 15-2014 Posta Elettronika tal-Membri tal-Kunsilli Lokali
- 706-14-I – *China Cultural Centre – Chinese Summer Film Festival*
- 717-14-I – Assocjazzjoni għall-Kunsilli Lokali – *Conference programme*
- 720-14-I – Kumitat tal-Festa Marija Annunzjata – Ittra ta' ringrażżjament
- 724-14-I – Reġjun Nofsinhar – Laqgħa tal-Valletta V18
- 727-14-I - MEUSAC – Sessjoni ta' Informazzjoni – Il-Medicini Għażla Aħjar Għalik

- 731-14-I – Dipartiment għall-Gvern Lokali – *Europe for Citizens*

### **2.3 Rapporti u Dokumenti oħra pprezentati lil Kunsill:**

- **Hames kotba mgħotija lil Kunsill waqt il-varar ta' l-iskema għall-finanzjarjament ta' kotba għall-librerija**
- **SLLC Memo 07-2014 – Żjara ta' Kortesija mis-Segretarju Parlamentari għall-Gvern Lokali Dr Stefan Buontempo**
- **SLLC Memo 08-2014 – Tweġiba għall-Management Letter**
- **Report- Project: Reaction First International Event – Spittal an der Drau, Austria**
- **Report- Project: Reaction Second International Event – Marghita, Romania**

## **3. PUNTI MQAJMA**

- 3.1 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 0653-14-I is-Sindku rrefera għall-ilment li ressaq resident minn Trejjet iż-Żahar dwar il-Bus Terminus. Huwa qal li l-Kunsill huwa nfurmat li l-Bus Terminus reġgħa qed jopera minn Triq Guljetta Lopez.
- 3.2 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 0659-14-I il-Kunsill innota e-mail bl-informazzjoni dwar grupp ta' kantanti Chapter 3 li jistgħu jipparteċippaw f'attività kulturali li jistgħa jkollu l-Kunsill.
- 3.3 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 660-14-I il-Kunsill innota ittra ta' residenta li lmentat minn storbju eċċessiv mill-isparar tal-festi. Fil-kummenti tiegħi l-Kunsill stqarr li l-permess jinħareġ mill-Pulizja u l-Kunsill jagħti n-no objection tiegħi sakemm kollox isir skond il-liġijiet tal-pajjiż.
- 3.4 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 670-14-I is-Sindku nforma li l-Kunsill irċieva linji gwida u r-regolamenti għall-Premju Frans Sammut. Huwa qal li dan il-premju mniedi mill-Ministeru tal-Edukazzjoni, huwa maħsub biex jinfirex l-użu tajjeb tal-lingwa Maltija fil-ħidmiet li jwettqu l-entitajiet illistjati fil-korrispondenza u fl-iskejjel.
- 3.5 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 680-14-I is-Sindku irrefera għall-avviż maħruġ mill-Ministeru għad-DIALOGU Soċjali dwar il-Premju Nazzjonali

Ħaddiem tas-Sena 2014. Huwa qal li min jixtieq li jinnomina lil xi individwu għal dan il-premju għandu jinforma l-amministrazzjoni tal-Kunsill.

- 3.6 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 692-12-I is-Sindku nforma dwar Cirkulari 08-2014 u 09-2014 maħruġa mid-Dipartiment tal-Kuntratti dwar kuntratti lil Gafa Saveways Ltd.
- 3.7 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 702-14-I saret referenza għall-Memo 15/2014 dwar posta elettronica tal-Membri tal-Kunsill u s-Sindku nforma li min irid ineħħi dan l-account għandu jsegwi l-proċedura stabbilita' fil-memo imsemmija.
- 3.8 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 706-14-I is-Sindku nforma I-Kunsill dwar ic-Chinese Film Festival li ser jittella'bil-kollaborazzjoni taċ-Čina Cultural Centre f'aħħar ġimgħa ta' Awwissu 2014.
- 3.9 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 717-14-I is-Sindku nforma I-Kunsill li min hu nteressat jattendi għall-konferenza “*The Process and Implementation of Tourism Planning at Local Level*” għandu jinforma l-Amministrazzjoni tal-Kunsill.
- 3.10 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 720-14-I il-Kunsill innota ittra ta' ringrażżjament mill-Kumitat tal-Festa Maria Annunzjata ta' Hal Tarxien. Fl-ittra tiegħu dan il-kumitat irringrażza lil Kunsill ta' I-ghajjnuna fl-organizzazjoni tal-festa.
- 3.11 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 724-14-I ġie nutat li s-Sindku Frederick Cutajar kien ser jattendi għall-laqqha Valletta 18 organizzata mill-Assocjazzjoni tal-Kunsilli Lokali.
- 3.12 B'referenza għall-korrispondenza bin-numru 731-14-I il-Kunsill ma kienx interessat li jipparteċipa bħala partner fi progett ta' City of Għelha taħbi il-programm Europe for Citizens.

## 4. KOMUNIKAZZJONIJIET

### 4.1 European Cities Against Drugs

Is-Sindku nforma I-Kunsill li I-ECAD kienet irrevediet il-membership fees għas-sena 2014 biex l-ammont dovut mill-Kunsill ta' Santa Lucija issa tegħla għall-€600.00 li hija 50% tal-fees sħiħa. Huwa spjega li I-Kunsill, bħala belt ta' anqas minn 10,000 abitant jistgħa jitlob li jibbenifika minn aktar tnaqqis biex l-ammont dovut jinżgħel sa €300.00. Il-Kunsill qabel ma' din il-proposta.

## **4.2 Football Nursery**

Is-Sindku nforma I-Kunsill dwar proposta tal-*Football Nursery* li qed titlob biex in-nursery titmexxa bi sħab ma' I-Kunsill ta' Santa Luċija. Il-Kunsill iddiskuta din il-proposta u nnota li meta I-Kunsill kien daħal għall-ħlas ta' trasport tal-*Football Nursery* id-Dipartiment għall-Gvern Lokali kien waqfu milli jagħmel dan. Il-Kunsill innota wkoll li skond uffiċċjali ta' din in-nursery, diġa hemm xi Kunsill li qed jaħdem bħala partner mal-*Football Nursery* għaldaqstant ser ikun qed jidħol aktar fid-dettal dwar din il-proposta.

## **4.3 Management Letter**

### **4.3.1 Reaction Project**

Is-Sindku refera għal-kummenti ta' I-Awdituri dwar is-subsistance allowance li ngħatat lil membri tad-delegazzjoni uffiċċjali tal-Kunsill biex setgħu jipparteċipaw fil-Proġett *Reaction* li kien maqsum fuq tlett avvenimenti li saru barra l-pajjiż. Is-Sindku ppreżenta rapport dettalja imħejji mis-Segretarju Eżekuttiv dwar il-partecipazzjoni tal-Kunsill f'dawn it-tlett avvenimenti li saru fl-Awstria, fir-Rumanija u fl-Italja. Dawn ir-rapporti jinkludu wkoll dettalji finanzjarji u revisjoni tas-subsistance allowance fejn kien hemm bżonn. Is-Sindku qal li jirriżulta li thall-su xi ftus żejda u rrakomanda biex dawn jiġu reimbursed kif ġej:

- Avveniment Austria €45.00 kull partecipant
- Avveniment Rumania €88.00 kull partecipant
- Avveniment Italja €56.25 kull partecipant

Il-Kunsill qabel li dawn għandhom jitħallsu lura.

## **4.4 Kiri tat-Tea Room**

Saret referenza għall-kuntratt tat-Tea Room u għall-draft document li ġie mħejji biex toħroġ sejħha pubblika. Il-Kunsill qabel li għandu jiġi stabbilit u inkluż fid-dokument tas-sejħha, l-ħinijiet tal-ftuħ u għeluq fir-rigward tal-operat ta' din it-Tea Room. Saret ukoll referenza għall-laqqha preċidenti fejn kien ġie deċiż li l-ħlas dovut għall-użu tal-Ġnien bħala venue għal tigħix etc: minn €1000.00 jitla' għal €3000.00. Il-Kunsill qabel li din is-somma għandha tonqos għall-€2300.00. Il-Kunsill stabbilixxa wkoll li l-penali skond item 8(c) tal-dokument tas-sejħha għandha tkun ta' 250 euro. Is-Sindku qal li hemm bżonn li ssir valuation tal-project biex tkun tista issir insurance fuq il-post. Huwa qal ukoll li trid tiġi mħejjija siteplan li tindika eż-żgħiġi l-area tal-ġnien li ser tkun disponibbli għal min jieħu dan il-kuntratt ta' kiri tat-Tea Room.

#### **4.5 Servizz ta' Emergenza u kordinament ta' attivitajiet**

Is-Sindku tkellem dwar il-bżonn li I-Kunsill jikri servizz ta' emergenza kull meta l-ħaddiem tas-CIES impjegat bħala *watchman* fi Ĝnien is-Serenita' jinżerta bill-vacational leave jew bis-sick. Huwa qal li I-Kunsill ma jistax iħalli l-ġnien magħluq għas-sempliċi raġuni li m'hemmx *watchman*. Għaldaqstant il-Kunsill qabel li meta tinqalgħa din is-sitwazzjoni I-Kunsill iħallas bir-rata ta' *minimum wage* għas-siegħha ta' servizz ta' emergenza.

Il-Kunsill approva wkoll il-ħlas ta' 25 euro lil kordinatur tal-ġnien waqt attivita' li saret bi ħlas skond il-*Bye-Laws* ta' Ĝnien is-Serenita'.

#### **4.6 Attivitajiet tal-Kunsill**

Is-Sindku nforma I-Kunsill dwar diversi attivitajiet kulturali u soċjali li qed jiġu organizzati mill-Kunsill u ta xi dettalji dwarhom. Huwa tkellem b'mod partikulari dwar l-attivita' Serata Dokultura li ser tittella minn Chris u Maurice Micallef fi Ĝnien is-Serenita'. Huwa qal li waqt din l-attivita' ser jiġi ppreżzentat dokumentarju dwar il-Feniċi li rebaħ mhux anqas minn sitta u għoxrin award internazzjoni.

Is-Sindku semma wkoll attivita' li ser tiġi organizzata miċ-China Cultural Centre u I-Kunsill ta' Santa Lucija bl-isem ta' *Guangxi Culture Day*. Huwa qal ukoll li f'Awissu ser jitella' c-Chinese Film Festival u f'Settembru ser isir ic-Chinese Moon Festival.

Bħala attivita' soċjali s-Sindku qal li ser tiġi organizzata *Pasta Night* li ser issir fi Ĝnien is-Serenita'.

Lista ta' dawn l-attivitajiet u d-dettalji tagħhom ser tintbagħt lil membri kollha tal-Kunsill.

#### **4.7 Citizens in Action**

Is-Sindku nforma lill-Kunsill li *Heritage Enterprise* qed tgħin il-Kunsill jissottometti applikazzjoni taħt il-programme *Citizens in Action*. Huwa spjeġa li din l-applikazzjoni hija marbuta b'diversi temi nterressanti fosthom dik ta' l-isport li hija l-aktar waħda li tinteressa lil dan il-Kunsill. Huwa qal li qed issir proposta lil municipalita' ta' Vila-real fi Spanja biex jidħlu flimkien ma' I-Kunsill ta' Santa Lucija fuq din l-inizjattiva.

#### **4.8 Fixed Assets**

Is-Sindku rrakkomanda li *shredder* tal-Kunsill (Ref:SL-EO-12) li m'għadux jiffunzjona, jitneħħha mill-lista ta' l-assi tal-Kunsill biex din tkun tirrifletti l-current assets tal-Kunsill u tibqa tigħi riveduta minn żmien għal żmien.

## 5. AFFARIJET FINANZJARJI

### 5.1 *Hlas ta' pagamenti*

Approvazzjoni għall-ħlas ta' kontijiet permezz ta' ċekkijiet minn numru BOV 5079 sa numru BOV 5148 kif illistjati fl-iskeda tal-pagamenti għal perjodu bejn it-22-05-2014-u l-11-06-2014 (Skeda Nru. CM29).

Lista ta' *Schedule of Payments* intbagħtet lil Kunsillieri kollha flimkien mal-Minuti numru 28-14(19-05-2014)

### 5.2 *Approvazzjoni għall-Ħlas tas-Salarji*

Salarji għax-xahar ta' Mejju 2014 Ammont Gross € 6098.48

### 5.3 *Approvazzjoni għall-Ħlas ta' Kontijiet dwar Xogħolijiet bil-Kuntratt:*

Kuntrattur	Kuntratt	Kont	Ewro
Ricky Caruana	RM/PF(57-12-02)	20-2014	1154.25
Ricky Caruana	RM/PF(57-12-02)	21-2014	532.00
Ricky Caruana	RM/PF(57-12-02)	22-2014	84.55
Ricky Caruana	RM/PF(57-12-02)	23-2014	95.00
Ricky Caruana	RM/PF(57-12-02)	24-2014	169.10
Owen Borg	SS(57-12-01)	Nru.25 Serv. Mejju 14	166.25
Owen Borg	SS(57-12-01)	Nru.26 - Extra Work	166.25
Nexos Street Lighting	SL(57-09-04)	2010640	1681.50
Nexos Street Lighting	SL(57-09-04)	2010630	710.16
Ronald Bezzina	RC(57-10-01)	Nru. 49 Serv.April.14	2750.25
Ronald Bezzina	RC(57-10-01)	Nru. 50 Serv.Mejju.14	2835.70
Saviour Mifsud	PCA (57-11-06)	Nru.25 Serv.Jan.14	625.41
Saviour Mifsud	PCA (57-11-06)	Nru.26 Serv.Frar.14	625.41
Saviour Mifsud	PCA (57-11-06)	Nru.27 Serv.Marzu.14	625.41
Saviour Mifsud	PCA (57-11-06)	Nru.28 Serv.April.14	625.41
Koperattiva Tabelli u Sinjali	Sgns/Mkgs	19413	4.19
Koperattiva Tabelli u Sinjali	Sgns/Mkgs	19412	348.44
ELC Ltd.	PKG 57	Nru.10688 Serv.Mejju 14	2061.50

## **6. JUM SANTA LUČIJA**

Il-Kunsill iddiskuta l-għoti ta' Ĝieħ Santa Lučija għas-sena 2014. Bi qbil unanimu I-Kunsill qabel li din is-sena dan l-unur jingħata lil ex-Viči Sindku s-Sur Joseph Balzan. Is-Sindku fakkar li s-Sur Balzan kien innominat għal dan il-premju sentejn ilu iż-żda dak inhar il-Kunsill kien ħass li dan ma kienx iż-żmien opportun peress li l-familja tas-Sur Balzan kienet għadha fl-luttu. Is-Sindku qal ukoll li minn dak inhar sfortunatament il-mara tas-Sur Balzan mietet ukoll. Huwa kompla jgħid li issa wasal iż-żmien biex il-Kunsill jagħti rikonoxximent tal-ħidma li għamel is-Sur Balzan fil-kommunuta' ta' Santa Lučija, billi I-Kunsill jippreżenta dan il-Ġieħ lil uledu is-Sur Balzan.

Is-Sindku ppropona wkoll li għall-ewwel darba din is-sena jingħata wkoll premju ieħor marbut ma' Jum Santa Lučija bl-isem ta' *Honorary Citizen*. Huwa ppropona li din is-sena dan il-premju għandu jingħata lil Direttur taċ-*China Cultural Centre* is-Sur Gu Hongxing, għal koperazzjoni tiegħi f'dik li hija ħidma kulturali ntiza biex iġib iż-żewġ popli eqreb lejn xulxin. Huwa ppropona wkoll li dan il-premju jingħata lil ex-*Economic Councillor*, Mr Liu Meikun, *the current Economic Councillor* Ms Qui Guangling and the Third Secretary Economic Councillor's Office Mr Qidong Shi li l-ħidma tagħhom kienet fondamentali biex l-implementazzjoni tal-proġett ta' rinnovazzjoni ta' Ĝnien is-Serenita' kien success. Il-Kunsill unanimament qabel ma' din il-proposta.

Il-Kunsill qabel li Jum Santa Lučija għandha tiġi celebrata waqt quddiesa ta' ringrazjament li matulha jitqassmu l-premijiet hawn fuq imsemmija. Din il-quddiesa għandha ssir it-Tnejn, 7 ta' Lulju 2014 fis-6.30p.m. fil-knisja parrokjalji San Piju X. Wara għandha ssir ikla ta' l-okkazzjoni li għaliha jiġu mistiedna I-Kunsill u l-istaff, il-persuni hawn fuq imsemmija u voluntiera li jaħdnu mal-Kunsill is-sena kollha.

## **7 XOGĦOIJIET**

### **7.1 Xogħol ta' Manutenzjoni fi Triq Prinjoli**

Is-Sindku qal li kien talab kwotazzjoni għal xi xogħol ta' manutenzjoni u tisbiegħ fi Triq Prinjoli fejn kien hemm il-*Bring in Site*. Huwa qal li dan ix-xogħol jikkonsisti fi tneħħiha ta' siġra salvaġġa li tegħlet fuq čanta fl-area msemmija u li taħta jintrema' u jingħabar kull tip ta' skart. Huwa qal li ser issir il-manutenzjon taċ-ċint li jdawwar din iċ-ċanta u l-wiċċ tagħha jingħata l-konkos biex ikun jistgħażu jinżamm aktar nadif u organizzat. Il-Kunsill approva l-kwotazzjoni ta' €1155.00 li qed tintalab mill-Kuntratt tal-Kunsill għal dan ix-xogħol.

## **7.2 Triq il-Ġnien**

Is-Sindku nforma I-Kunsill li nhar it-Tlieta 24 ta' Ĝunju I-Kuntrattur kellu jibda ix-xogħol rikjest mill-Koperazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma fi Triq il-Ġnien.

## **8. TMIEM/AĞġORNAMENT**

Il-Laqqha ntemmet fis-6.30p.m.

Il-Kunsill jerġa' jiltaqa' nhar il-Ġimgħa, 25 ta' Lulju 2014 fis-1.00p.m.

**Caroline Silvio  
Segretarju Eżekuttiv**

**Approvati illum ..... ta' ..... 2014**

**Frederick Cutajar  
Sindku**